

€• , f „ 40(HSP40)...† ≠ ^ %  
 (Š< ©• Lumi nex Ž• • ' ' " )  
 " • — — ~ TM  
 Š• > œ•

ž Ÿ i Ç E Š• ø ¥• | § .. ©<sup>a</sup> !

« ▷ -

[ ® - ° • ]

± ≠ ^ %<sub>o</sub>² • ³ ′ ″ " μ¶† μ<sup>TM</sup>. „ ¹ . ° ¹ » ¼ ½ ° ¹ ¾ ž Å Å Å ¹ ¾ ž Å Å Å , Å Ç È É È – — Å  
 È HSP40 I ¶ I

[ ‡ ^ %<sub>o</sub>I ī ]

‡ ^ ĐÑ	Ø¶	‡ ^ ĐÑ	Ø¶
96ÓÔÖÖ„ × Ø	1	96ÓÔÙÚ	4
ÛÜÝ	2	ÛÜÝPΒÂ	1à 20mL
Šá	1	â ä å á Å	1à 20mL
...† æ Å A	1à 120çL	...† PΒÂA	1à 12mL
...† æ Å B ÖPE-SAØ	1à 120çL	...† PΒÂB	1à 12mL
è Å	1à 10mL	é ê ë Å Ö30à Ø	1à 20mL
š • > œ•	1		

[ l í î ī ðî ñ‡ ^ ]

1<sup>1</sup> Lumi nex MAGPI Xò ø Lumi nex 100ø ø Lumi nex

200ø ø ÅBi o-Radò, Bi o-Pl exoå å ô Öö ö ô ÷ Š• øù ø ®€, ú û üí ...ý þ ÜØ

2<sup>1</sup> Ž ý Å ý E ¶ Å ÷ ñ

3<sup>1</sup> PΒ Yí EP .

4<sup>1</sup> Å •

5<sup>1</sup> Š

6<sup>1</sup> è Å i ī ï ÷

7<sup>1</sup> 0.01mol /L Ö Å 1à Ø å å (PBS) ø pH=7.0-7.2

8<sup>1</sup> ÷

9<sup>1</sup> Ü Ø ÷

[ ‡ ^ %<sub>o</sub>i ñ - ]

1<sup>1</sup>      ī ‡ ^ %o~      ‡ ^ ! ‡ ^ " Ú#Å \$% ī & ' ( ☾ ) \* ‡ ^ %o+ &, - . ÚÜÝ<sup>1</sup> ... † æÅA  
 1<sup>1</sup> ... † æÅB/ ñ96ÓÔ% | -20OC¤Ç1‡ ^ &2| 4OC% ī • ī  
 2<sup>1</sup> Š• +ī ‡ ^ %o~ 31‡ ^ 4i ! 5‡ ^ " Ú# \$i 67% ī  
 ' ( ~  
 ‡ ^ %o† Ú89: ; ☾! <=i >9â ? Š• @ Š• +ī 31‡ ^ %oÖÖAB? <= +1CDi Š• EFi G  
 YH- i J / %o• Åi Ú#KÜ¤%L- ī » â MN%OPµi ī

### [ Ú±i QRS% ]

» ¼½° ~ ¥TUVi » ¼Wi ½° ī X" Y      ¥T  
 1ØZ" ¶ » ¼[ ☾A®\ PBSÖ0.01mol/L ☾ pH=7.0-7.2ØE, ē ] · Å ☾½° ø ^ N\_ ī  
 2Ø. » ¼` ab[ ☾ ½i c 2AdÅi e fgÅÄääåÄ(hi IS007¤° j kI Üf, ī m¾ç µno  
 p ¥TUVi äåÅ) i qr L ÷ E ØEb i » ¼st u v Øl Øl ¶ wx=1:20-1:50 ☾yu ~ 1mLÄÄä  
 åÅEz c 20-50mg» ¼ ±i Ø  
 3Ø. { \*i | } Å~H• €• , f „ , ī  
 4Ø. Wi üi ½° Å10,000àg ' 5â... ☾ ‡ ^ ☾Å, %o9• | ... †Æ2| -20OCŠ% ī  
 ¾ç ÅÄÄ~ Aâä ‡ = < ø ☾¾ç i Ø• / ŠX" • , ~  
 1Ø• Ž¾ç ° • • \ PBS• • , ē ☾' + • ' f „ " " ☾ | 1,000àg ' 5â... + ) Rí Ø| • ¾ç 9-  
 H ' — ) RØi  
 2Ø. ) R\* i ¾ç • \ PBSê 3? @  
 3Ø. ¾ç • fgÅÄääåÄ\_ | f™7K107C¾ç /š> ☾uœi t ☾¾ç 9/ • ž • €Y• , fæÅ„ , ī  
 4Ø. Ú± | 2-8OC 1,500àg ' 10â... ☾ ‡ ^ ☾Å, %o9• | ... †Æ2| -20OCŠ% ī  
 ¾ç ÅÄÄ, AEÇÈ—Ú±~ &1,000àg ' 20â... ☾ZÅ, %o9... † ☾Æ. Å, 2| -20OCÆ-80OC% ☾  
 i ¢£¤¥Í  
 ' ( ~

1<sup>1</sup> / ÅÚ± i ™ % ☾4OC% b | 1| ☾-20OC¥• H1CD ☾-80OC¥• H2CDi  
 2<sup>1</sup> Ú± §" æ. Y©a « +... † -œ¤• v æ. Ú±¥- • ž v ®... † i  
 3<sup>1</sup> Ú± Š• ø° ä - ° f±6¤¥° z €š< ¥ÁÍ  
 4<sup>1</sup> 2 | 3 ¶... † Øk ☾' µ¶· Š• . , , ¥O· ° 1 K ±• ž ... † i

### [ Luminex200 âäô ]

1. âä w~ 50uL@
2. Ø• UV~ Šá MagPlex;
3. ° Šá ¶ ~ 50» /½;
4. MFI ½~ Medi an.

### [ ‡ ^ Üi ]

1<sup>1</sup> Š• ø.      ī ‡ ^ ý Ú±ä - ° f±6Ø18-25OCØ¤uœ• ‡ ^ %oA - ¾i J i ¥ç Š• ☾ &ž Z S ±  
 ? ‡ = i i Ú8y‡ ^ ☾ú. 31i Ú8ñ‡ ^ ! Åµ8Å% ī  
 2<sup>1</sup> ÚÜÝ(¤ÅY)~ Å" ÚÜÝz c ÚÜÝpBÅ0.5mL¤Äü+ ± 6Å2³ AE10â... ☾T i • • ÇÈÖ i É  
 ÈØ¤Çé 7K10.0ng/mL Úi 7CPBÜÜÝi EP ☾ÄCEP Èz c 300ELi ÚÜÝpBÅ¤uI \$j  
 ? i x pB a 10.0ng/mL, 2.5ng/mL, 0.62ng/mL, 0.16ng/mL, 0.04ng/mL, 0.01ng/mL, 0.0ng/mL ☾ ÚÜÝpB  
 Å(0ng/mL)—~ 1 KÖ, Öi K%i <= -œ < ☾Ã? <= &Š• f i ÚÜÝæÅi

item	1	2	3	4	5	6	7	Tube
HSP40	10.0	2.5	0.62	0.16	0.04	0.01	0	ng/mL

3<sup>1</sup> ...† æÂAñ...† æÂB~ Detection A ñDetection BAš • ø&• ī ĐÑŠÆÒÓ ' • , ø/ š ÔÓA  
žÆ" Äï Ā ð w\* ÖÍ ſ • øâ x / ...† PBAAEB 1:100PБ(u~ 10EL...† æÂA/990EL...† PБ  
ÂA) ø Øâ Ù½ø PБøÚk ®^ ÙÜüí Ā? <= i ï ° ¶ÝW(100EL/Ó) ø < PÝWI ° ¶ÝW0.1-0.  
2mLÍ

4<sup>1</sup> éêëÂ~ 580mL AE • z c 20mLéëÂÖ30à ØPБf 600mLf B<sup>1</sup> Åé 7Í  
' ('

1<sup>1</sup> ÜÜÝI PБ¥ç -~ AÔE• žÍ

2<sup>1</sup> ÜÜÝ&| ſ • ø15â...† YWí • ÜÜÝàç • -?Í

3<sup>1</sup> ÜÜÝ<sup>1</sup> ...† æÂAB<sup>1</sup> Å<sup>1</sup> ...† æÂB<sup>1</sup> Å&š • E° i PБÄÝW ø PБÄ¥ç Ù•Í • Åá • • åã  
ØâÙ½ø ; EÉÍ K%í <= -œi ÜN< &š • CEP ø úpÜCEP Å÷í &j k i i ¶äNY  
Wø, ¶¥tš • CEP YWí X" Öu Z...† æÂAI ø -?¥t b | 10ELØø/ ; åaé7æçÍ

4<sup>1</sup> &è\_ fš • é ~ PБHí ÜÜÝ<sup>1</sup> ...† æÂAB<sup>1</sup> Åy ...† æÂB<sup>1</sup> Åí

5<sup>1</sup> éëÂÖ30xØE u -êãS ø&^6ëf±6ø•• Ü½øf\* -êEí æÁí • ž YWí

6<sup>1</sup> ð ^ %Eí â ð ^ K Åøi Øi Y2aB<sup>1</sup> Å+š • øAÝ2HñE9ç • Kðó L¶çÆ Lôðø  
/ ñ <= E • ö ÷ ø ð 7ç ø å a <= -œ¥ÜN øùf Eí úæí &š • ³ Y2Í

### [ Ü±• ]

1<sup>1</sup> ± ÜÜàý ð ^ %ø±þý ø ¥ý • š • • ð ^ %ø å a í ±" öý ø &š • š • ø Øâ \* ±í  
9çš • ¶ ø ® Ø i ±í

2<sup>1</sup> <= ø ° ^ ®† ± E t-e7í é7¥AÜÜ i t i ø • ö Nµç µ <= i « YP  
Bí Øí uœ YÉ t-e7H AEH ø &y ±ú" i PБÆé í ±PБí • PBSí

3<sup>1</sup> ... ± ¥ l A> œ• ± < E ø ð ÖÖ• ž ® <= = i ç < ø ú' ( ±í

4<sup>1</sup> š • " ÅÅÅWí i » ¼½° AE¾ç ÙZÅ9ç Y | " -Lí c <= -œ çí

5<sup>1</sup> ± K¾ç ÅÄÅ, ø • K • U ± Å • ! ø u ~ ¾ç "# ¾ç Ø¶í Q | J \$ ø / 9ç A  
...† ¥§í %&í

6<sup>1</sup> ' ' f „ AE\_ » f „ ø ( ) \* ñ + \* \_ » f „ ø 9ç • KS ± GÝ š • i ...† ' ñ, - ' ¥. Y  
ø , ¥ x ...† §í

7<sup>1</sup> ÕÖš • fg ± ø % I J H / 9ç Y • f „ OÁÆ1 < , <= -œ çí

### [ 2¹ 34 ]

1<sup>1</sup> . <= Øí ÅÓí z c 200ul å å å å Å • / ®5 ø 6+A ÜÔ ÷ Å± 67 10â ... ø < + ĐÅÓí  
Å ø %ø9• | z 2¹ í

2<sup>1</sup> z ~ å x ð ÜÜÓ<sup>1</sup> t YÓ<sup>1</sup> Ø „ Øí ð ÜÜÓ7Øøj ?z c 100EL¥Té7í ÜÜÝÖ8ð ^ Üí 2  
Øí Ø „ Øz 100ELÜÜÝPБÄÖ8ð ^ Üí « 93« + - Øø1Øz t YÖÆPБ+í YØ100E  
Lø ÅØz 10ulŠá ø ÜÔz ÅÙÜø37OC ÜÔ ÷ 6ë 1.5b | ø È: ; Ø2K800rpm ø < 2-4mm  
ø => Šá ð Øí

3<sup>1</sup> ÅŠ ø 2â ... + t Å ø Š %?í " # Š ĐÅ ø ¥• éëí

4<sup>1</sup> ÅØz ...† æÂAB<sup>1</sup> Å100ELØS • ø YWØ ø ÜÔÙÜø37OC ÜÔ ÷ 6ë 1b | ø È: ; Ø2  
K800rpm ø < 2-4mm ø => Šá ð Øí



5<sup>1</sup> ÅŠ    ø2â ...+†    Ä    øÄÓ• 200ËLÍ êëÄêë ø@Ê1-2â ...ø†    ØÍ    Ä    Í \_ EêØ3?  
Í « + - ? êë + ø ZÆA§ 31Í êëääåÄ ø.    ÚÔABA    CÅ ø. D AØÍ i Ä i i Ä  
Í vHñs 9Í ÈŠ    êÔEEF EaÍ

6<sup>1</sup> ] Š    øÄÓz ...† æÄBØ1 ÄÖ§ • øÝWØ100ËLø    ÚÔÙÚ ø37OC    ÚÔ    ÷ 630â ...ø    È  
: ; Ø2K800rpm ø <2-4mm ø = >Šá ‡ OÍ

7<sup>1</sup> ÅŠ    ø2â ...+†    Ä    øÄÓ• 200ËLÍ êëÄêë ø@Ê1-2â ...ø†    ØÍ    Ä    Í êØ3? ø X  
" T 345Í

8<sup>1</sup> ] Š    øÄÓz è Ä150ËLø    7 2â ...øšŒ• G| • " # ø‰9ÅEHØÍ  
' ( ~

1<sup>1</sup> ‡ ^ Üí ~ Üí - ? < =    i t i    Ü8øÇÈí 9I œÓÔÅ: Š ø™ ø! 5> œ• t >% ø / i Š?  
š • í

2<sup>1</sup> z ~ < = 2<sup>1</sup> Ë&š • - ? < i JK    ø i øöÍ z I ' ( ¥t LËG- ø.    Ýz |    ÚÔÖí  
ø, ¶ ¥MñÓŽ ø• • NÈÙ½Í S¢° ‡ ^ z c - øz HñË « - CÓS « + - CÓz I J J O,  
¶ bÖ - PQWA10â .../ Í ØøuœR³ ø. Y    ¥Tí S®6ëTI J øI , œUV©ª \* + ¶ ½í Ü  
N< ñ\_ E< Í KW† ½í ÜN< ø¶. Ø2EÓ• ž < = í

3<sup>1</sup> 6ë ~ K=> Ý Xø<=I &. z ÅÄÆÙÚí    ÚÔ2| 5‰í ø/ i Ä    XøêØ+° , - • ž  
Š32<sup>1</sup> øYZI [ M° i    ÚÔ• | Ä\ " # øTI ° ] ^ \_ ` aµi 6ëI J y 67Í

4<sup>1</sup> êë ~ Øâêëbc\_t øAÃ? êëHñË øMt .    êëÄEi ĐÁI uœš• i ÈêØE ø&Adeš•  
+í • | f g < = HñËí

5<sup>1</sup> uœ< = ± 57 | 60% ø¶. š • z 5 ÷ ù 57 hí

[ < = ) , ]

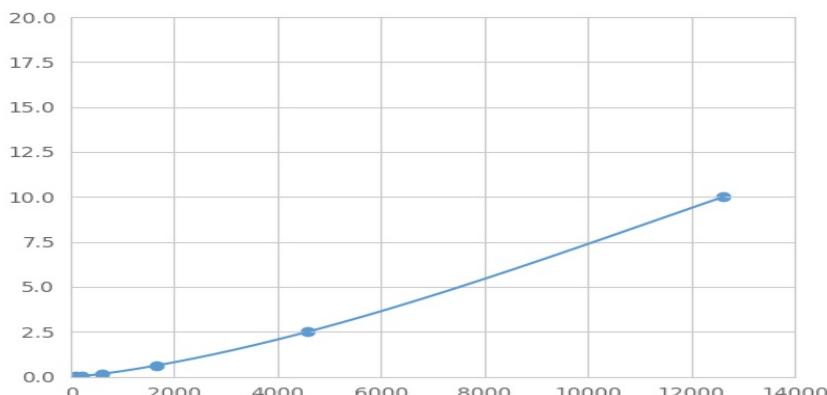
HSP40<sup>+</sup> × Šk CE• i j ☰ Walk ÉI ☰ mCE• Ēâ × z c ÚÜÝÆÚ± ☰ ÇÉ HSP40Sn~ | k ÉI  
 Åt̄ ' -o ☰ +z c — " ī HSP40<sup>+</sup> ☰ A. -oī — " ' éó+ ☰ z c PEÚpī qý ☰ PE  
 × r X+ ☰ Úk MFI ½ Median Fluorescence Intensity ðí<sup>3</sup> bý ŸÉt̄ HSP40é 7 Gf ÉÉí • Luminexá  
 äô†μ ☰ ÜÜ Ÿé7í

[ ÜÜ ]

s ÜÜÝñ ±MFI½B] Ö, ÓMFI½+¹ ì Õtuì Ø¤uð2EÓ¤v° ZÇh ½ÜÜÍ / ÜÜÝí é 7  
 Kwx ÜÖÆý Òx ÜØ¤MFI½K y x ÜÖÆý Òx ÜØ¤z SÜÜ Ö« Xñg° j { | Xñ ÜÜÍ R2½  
 Fµ¤ / R2½} ~ • | 1KüØÍ ¶· š· €· W¹ , Á• žâã¤ ucurve expert 1.30¤ Úk Y MFI½¤  
 ÜÜ f§É° i é 7¤, / PßÍ Ò@Æ• ÜÜ—i é 7SMFI½ÜÜ§ÜÜ i { | Xñg¤. Yí  
 MFI½...c Xñg¤ ÜÜ§ Yé 7¤í , / PßÍ Ò¤%K Yí < Pé 7Í

[ t̪vòk ]

KW‡ | ÜÜ¤, é7Kí 1¶, MFI½K• 1¶¤ ` µzì | 4Q• ÜÜÝí MFI½¹ Kyx ÜÖX^ Ø¤ÜÜ  
Ýí é7Kw x ÜÖY^ ØÍ TI KW‡ =œi` —‰¤¤ ãl ÈùÝí O) ŠOk, býÒ½Í ¶· š• ýÒ½Ö  
< ÜÜ 1í | <= 2¹ 8Ái ¥TÖu 2¹ ¹ ÂŒ• ¹ êÔŒ• ý678Á\$Ø¤ÜÜ i MFI½Y  
çŽí ùÝí ÜÜ žÝ• ¤ <= i t Úkí éi <= Õ¤ ÜÜ í



(€• , f „ 40)...† ≠ ^ %oÜÜ

### [ ...† ]

0.01-10ng/mL.

### [ « ...† • ]

✓½K20CÖ, ŸO%ÜÜÝPBÄØt µi h ½z 9í ÜÜç ý° i é7í

### [ Z< ]

± ≠ ^ %o• | ...† HSP40≈ ~...† SÇÈÉ' —L' œU" " ¢° í  
| • \* œ• ñ ± F—i • W≈¥9¿ Ea ÉÈÆÉ' —L" " ¢° ...† ≈• v± ≠ ^ %o 9¿ S ~...  
†i ÇÈ—L " " ¢° í

### [ a™Z ]

ä™Z• Ÿt µ½i 1Ž—OCVi \$í CVÖ%Ø = SD/meanà 100  
~ î ç~ ZT~ ?‡ ^ %oý 1 È ½µ½ ±• ž µ¶...† œÄ™ ±nš†µ20  
? ≈â × ÜÜÝTé7 ±i h ½ñSD½í  
~ J ç~ oZ3CÝT~ ?i ‡ ^ %oâ × ý 1 È ½µ½ ±• ž µ¶†µœÄC ±š• T¬‡ ^ %o\_£†  
µ8? ≈â × ÜÜÝTé7 ±i h ½ñSD½í  
~ î ç~ CV<10%  
~ J ç~ CV<12%

### [ Pµ< ]

~†µ≈‡ ^ %oA ~ î > ! ¶· 67% œœ< O ; . b | 5%í  
K• b i i • ý‡ ^ %ož Ÿø+...† ½i œa <=±i i 8Ái , ¶%?¬ œ¢ÇO<=±î 67¹ 5  
7ñ6ë8Áí ç? T¬<=£F • ž 2¹ 9• œ™Kæçí

### [ <=¥ñ ]

1¹ <=øÜÜÝ¹ ‡ ^ ñ ± Üí @  
2¹ z ŸÜÜÝÆ ±Ø100ÈLœz Šá œ37OC ÜÔ ÷ | œ1.5bI @  
3¹ Š ĐÄœz ...† œÄA100ÈLœ37OC ÜÔ ÷ | œ1bI @



41 Š ē Ô 3? @

51 z ...† æÂB100ÈL¤37OC È | è 30â ...@

6<sup>1</sup> Š ē Ô 3? @

71 z è Ä150ËL¤ 7 2â ... + HÒÍ

[ > œ ]

1<sup>1</sup> | .. 8Áñ§ E• h .. ¥¿Ýh©ùÝí ) a • žì j í « μSâã ø±GÝ9¿ A-  
μí L¶E• - í

$2^1 \ll \text{R} \cdot \text{I} \leq \neg \text{oE} \text{S} \neq \text{I}$        $\text{I}^1 \leq \text{I} \cdot \text{E} \cdot \text{E} \cdot 2^1 / \text{R} \leq \text{I} \cdot \text{TM} \cdot \text{E} \cdot \text{E} \otimes \&$        $\text{U} \cdot \text{I} \otimes \text{I} \cdot \text{U} \pm \text{I} \cdot \text{TM} \cdot \text{I}$

3¹ ¥T~?i T-GÝ9j Y x-çx xu~...+•¹°±7x&j k‡^‰o†>œ••ž<=2¹x²³¹  
• ->œ•ž¹•í

41 ±‡ ^ %oÝμ‡ ^      Ýμš• ø¥‡Ù• Ç¶Wå©í GÝí à ] ^ \_ ` ±‡ ^ %oí <=> œ· Y{ \* «  
í ...† ¬œí

5<sup>1</sup> A ñ 6ë Hñ Ë i . þ ^ , 1 A ° » Ë Í þ ^ " Ä Ä ¼ / = > X y Æ — Õ Õ ø • K f „ Á  
í Ä . † ½ ¥ Ü N í

61 ½ ¾! ï ÔÔÓË 9 ï Y ø - —L ø v K f c “ Á ø ¥ Y y < = - œ å a Y Z © a í Ü Ô A š •  
|| e Á Ä Z § ø & è u ø Z § í

7<sup>1</sup> | 2<sup>1</sup> ¥de<sup>1</sup> 2<sup>1</sup> ÅæÆúæo • HÒôñÄ\$M 9¿ Úæ¬œï G-Í < = ø & Å¾ÆH> œ  
• úÇ‡ô÷Í

8<sup>1</sup> A ± Wî / ñ 2<sup>1</sup> ī ÄCHñ Eï 1 " M9¿ ¥ Tï < = - œœœ / KWù < = - œœœ 9\_£ < œ < = ī Ä - 32<sup>1</sup> Mî t ] ^ QWí

91 ♫ ^ %%A§ÈØ ~H] ^L...¤É | 2 È8ÁñS < = ±8ÁçŽ¤9¿Yåa < = -œS§È -œ¥-  
Æ¥T~? ♫ ^ %%~JçÈ³í %&Í

10<sup>1</sup> ± ² ^ % S C P E I T U ² ^ % A E Y T X " ... + T - I i - i G Y u y x o / Y f ] ... + - o e Y - i % & f

12<sup>1</sup> &®Ò ÝÉ †—ï é 7¤Æ ØÛ®< =Nµ Ý...†é 7Í Ó ï • , 9/=> ±É ...—í ¶•  
§‡^‰...† Í

$13^1 \cdot \pm ^\% \circ 9 \check{z} \text{¥}'' \cdot | - <= \pm \wp < \text{¥} \text{N} \mu \text{t} \quad \hat{\text{O}} < = \text{Y} \text{t} \dots + \text{a} \text{y} \text{u} \text{a}^2 \cdot \hat{\text{O}}] < = \$ \text{f}$

$14^{\circ} \pm 2^{\circ}$  >  $\sigma T$  " • |  $48T \neq ^{\wedge} \%_0$

[ XØÁÝ ]

$\times \emptyset$	$9\zeta) \cdot$	$\text{ÁPX}\beta$
ÜÜç	ÜÜÝÜ† ¥f N	• ž f Nī ÜÜÝà 7Pβ
	Zñêë¥Øâ	Øâï Zñêë
	Â¥ä N	...f ýþf Â÷



ä™7	Šáêë¥Øâ	! > œ• t > Øâ 7 êëý@Ê
	Ù½¥Øâý Z‡^ ¥	ØâÙ½ý Z‡^
	_£Œ• ¹ Ŧ ÷ýÙÚ	š•z ÷t áâfī ¹ š• f ii Ŧ ÷ýÙÚ
	z ¥ä N	...f ýþf Á÷
MFI½	ÄÓzī‡^ ¶¥ä N	þf Á÷¤ä Nz c‡^
	6ëI J ¥f N	%† Ø i 6ëI J
	6ë67¥f N	‡^ t h° f±6ú%† ÜNí 6 ë67
	PEÛp—Ã	áâ‡^
	PEÛp—PßÍ Ø¥ý	! 5> œ• < = 2¹
	• §HÒI J HÒ	A> œ• ¶· i HÒI J Í HÒ
±½	¥f Ní ± Xg	f N ±¤š• f g ±• ž < =
	¥f Ní ±) Rý• , X"	QZ f Ní ±) Rý• , X"
	†—L A ± Èì ¶	š• f g ±¤_£< =